

FABRIC CUTTING LAYOUTS

⊕ Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

RIGHT SIDE OF PATTERN	WRONG SIDE OF PATTERN	RIGHT SIDE OF FABRIC	WRONG SIDE OF FABRIC
-----------------------	-----------------------	----------------------	----------------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
 * = WITH NAP/AVEC SENS
 S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
 AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
 ** = WITHOUT NAP/SANS SENS
 F/P = FOLD/PLIURE
 CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

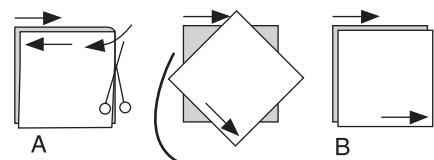
Position fabric as indicated on layout. If layout shows...
GRAINLINE—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON "with nap" layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

SINGLE THICKNESS—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

DOUBLE THICKNESS

WITH FOLD—Fold fabric right sides together.

* **WITHOUT FOLD**—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



FOLD—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...



• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

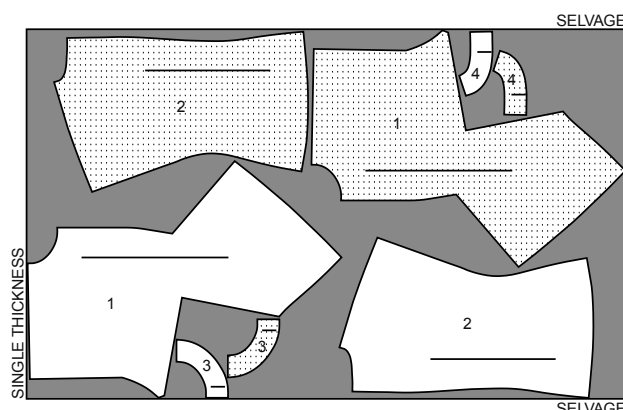
Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

NOTE: Broken-line boxes (a! b! c!) in layouts represent pieces cut by measurements provided.

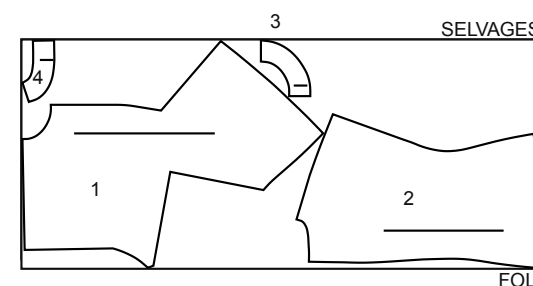
TOP A / HAUT A

PIECES: 1,2,3,4

45" (115 cm) *
 AS/TT



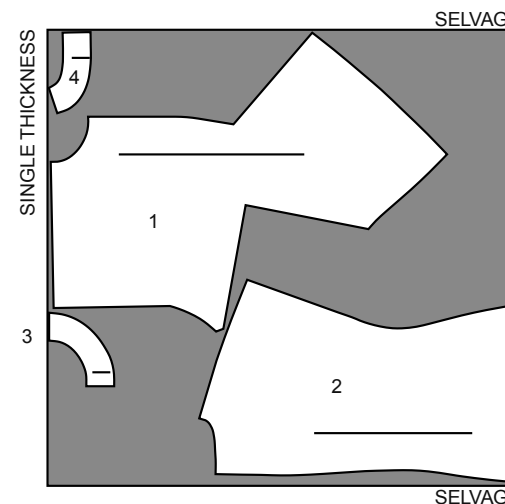
60" (150 cm) *
 AS/TT



TOP B / HAUT B

PIECES: 1,2,3,4

45,60" (115,150 cm) *
 AS/TT



CONTRAST B / CONTRASTE B

PIECES: 1,2,3,4

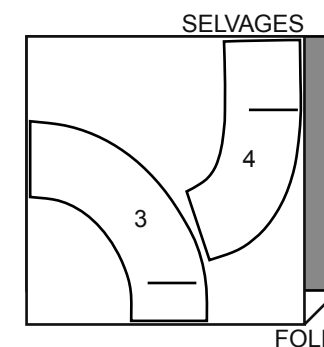
45,60" (115,150 cm) *
 AS/TT



FUSIBLE INTERFACING A,B ENTOILAGE THERMOCOLLANT A,B

PIECES: 3,4

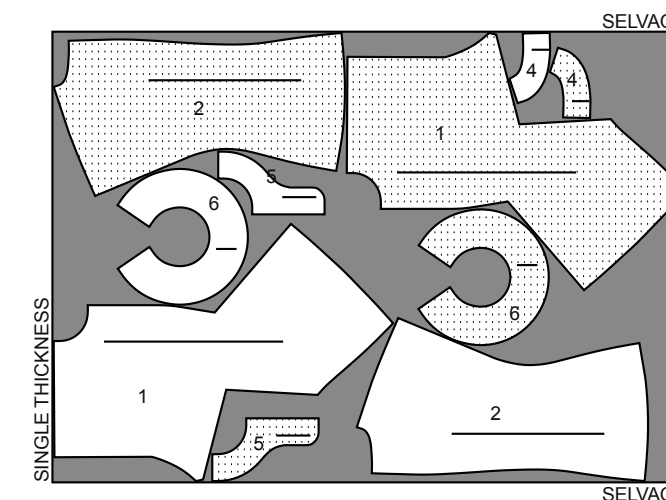
20" (51CM)
 AS/TT



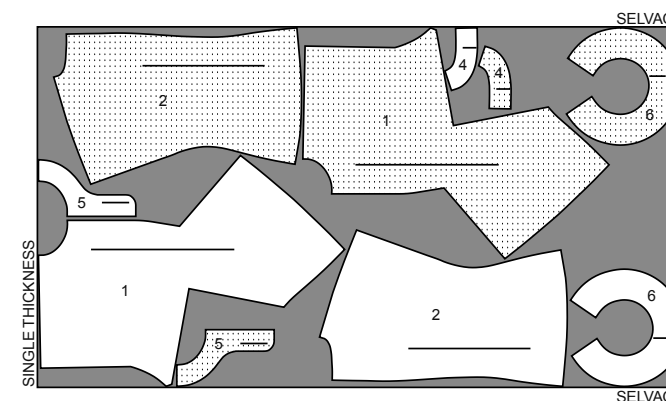
TOP C / HAUT C

PIECES: 1,2,4,5,6

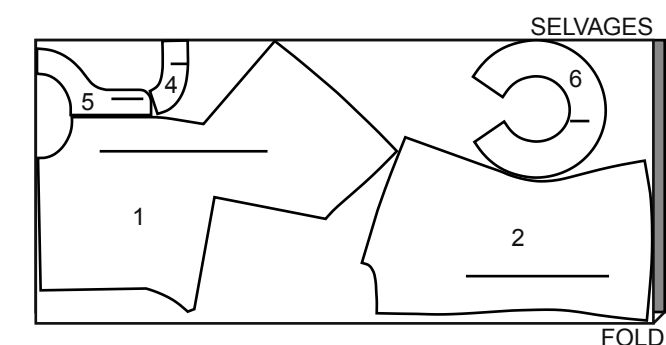
45," (115 cm) *
 S/T
 8-10-12-14



45," (115 cm) *
 S/T
 16-18-20-22-24-26



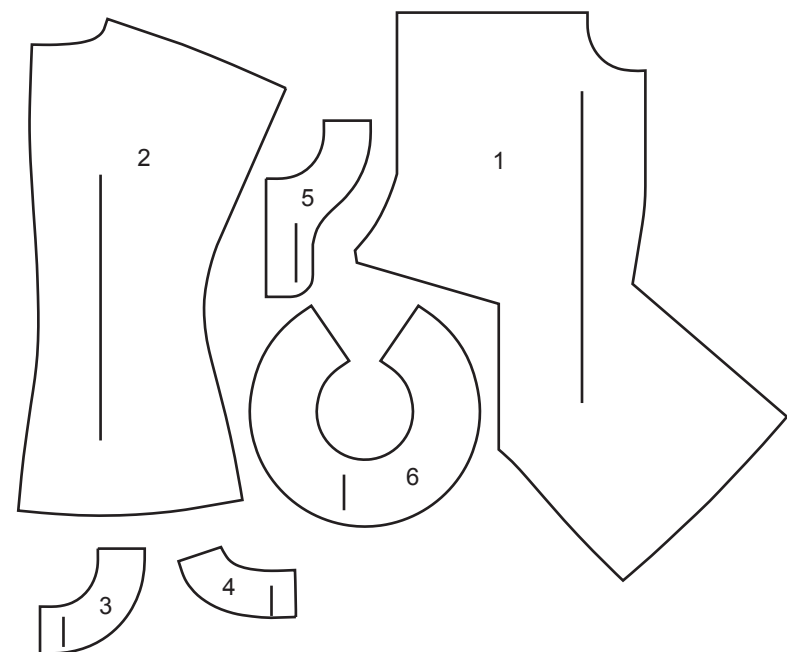
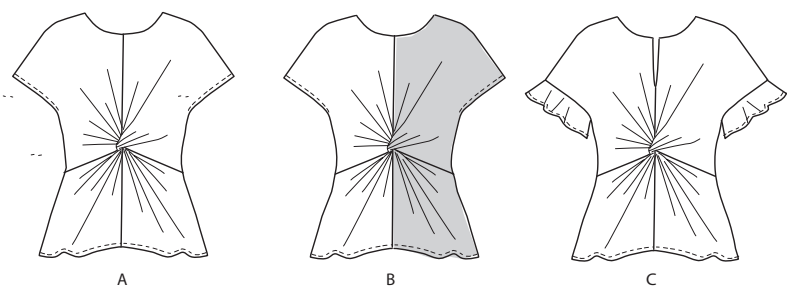
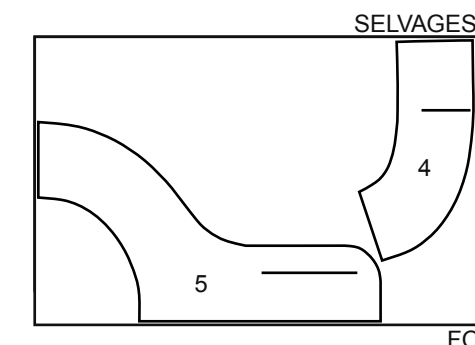
60," (150 cm) *
 AS/TT



FUSIBLE INTERFACING C ENTOILAGE THERMOCOLLANT C

PIECES: 4,5

20" (51CM)
 AS/TT



1 FRONT A,B,C
 2 BACK A,B,C
 3 FRONT NECK FACING A,B
 4 BACK NECK FACING A,B,C
 5 FRONT NECK FACING C
 6 FLOUNCE C

1 DEVANT A, B, C
 2 DOS A, B, C
 3 PAREMENTURE D'ENCOLURE DEVANT A, B
 4 PAREMENTURE D'ENCOLURE DOS A, B, C
 5 PAREMENTURE D'ENCOLURE DEVANT C
 6 VOLANT C

BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

		MISSIS/JEUNE FEMME									
Sizes/Tailles		8	10	12	14	16	18	20	22	24	26
Bust (ins)		31½	32½	34	36	38	40	42	44	46	48
Waist		24	25	26½	28	30	32	34	37	39	41
Hip		33½	34½	36	38	40	42	44	46	48	50
Bk. Wst Lgth.		15¼	16	16¼	16½	16¾	17	17¼	17½	17¾	18
T. poitrine (cm)		80	83	87	92	97	102	107	112	117	122
T. taille		61	64	67	71	76	81	87	94	97	104
T. hanches		85	88	92	97	102	107	112	117	122	127
Nuque à taille		40	40.5	41.5	42	42.5	43	44	44	45	46

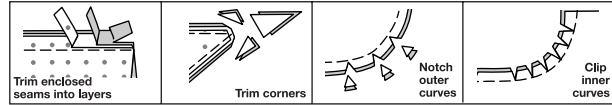
SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, (unless otherwise indicated)

ILLUSTRATION SHADING KEY

Right Side	Wrong Side	Interfacing	Lining	Underlining

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

FINISH - Stitch 1/4" (6mm) from raw edge and finish with one of the following: (1) Pink OR (2) Overcast OR (3) Turn in along stitching and stitch close to fold OR (4) Overlock.

OPTIONAL FOR HEMS: Apply Seam Binding.

NARROW HEM - Turn in hem; press, easing in fullness if necessary. Open out hem. Turn in again so raw edge is along crease; press. Turn in along crease; stitch.

REINFORCE - Stitch along seamline where indicated in sewing instructions, using small machine stitches.

SLIPSTITCH - Slide needle through a folded edge, then pick up a thread of underneath fabric.

STAYSTITCH - Stitch 1/8" (3mm) from seamline in seam allowance (usually 1/2" (13mm) from raw edge).

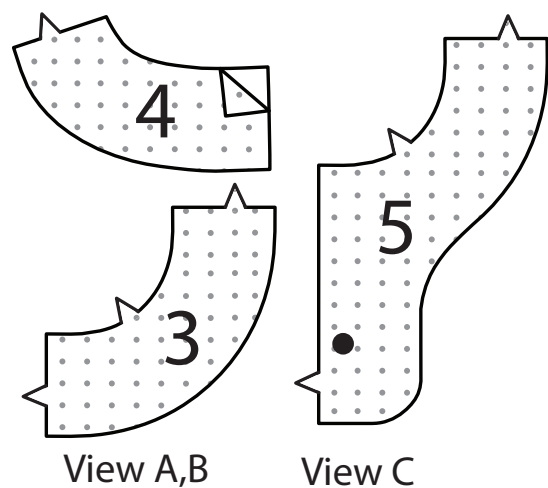
UNDERSTITCH - Open out facing or underside of garment; stitch to seam allowance close to seam.

TOP A, B, C

NOTE: The first view mentioned will be shown, unless otherwise indicated.

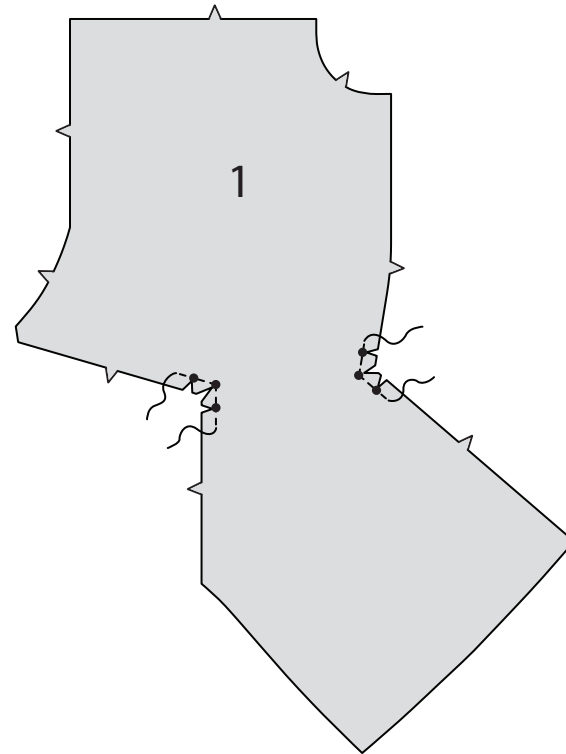
INTERFACING

1. Fuse INTERFACING to wrong side of each matching FABRIC sections following manufacturer's instructions.

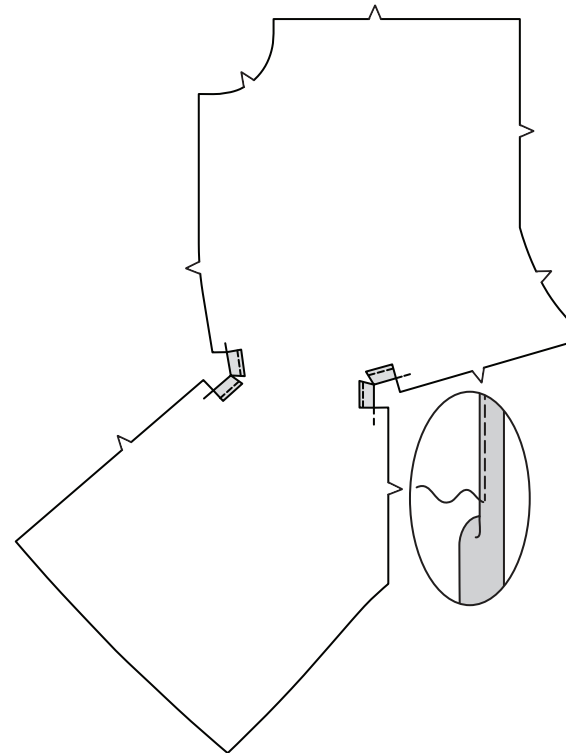


FRONT

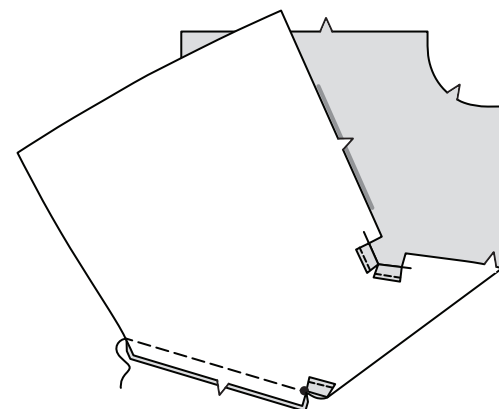
2. **REINFORCE** inner corners of FRONT (1) between through small dots, as shown. Clip to small dots.



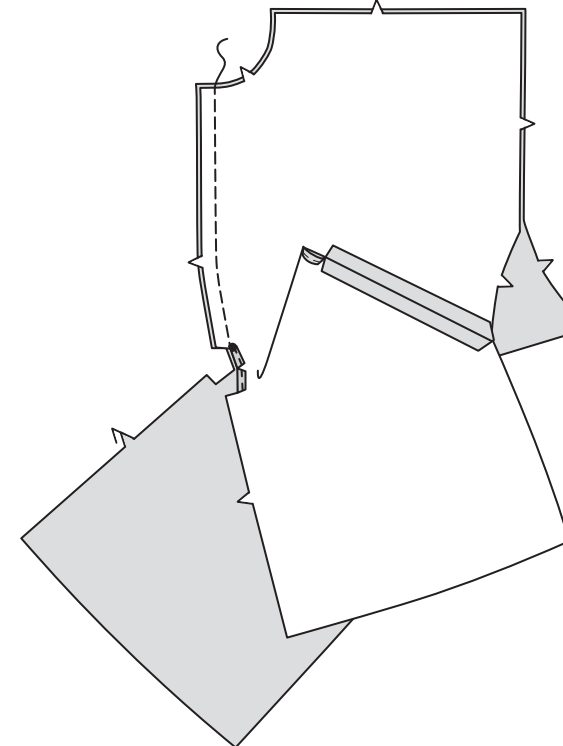
3. Make a 5/8" (1.5cm) **NARROW HEM** between clips, as shown.



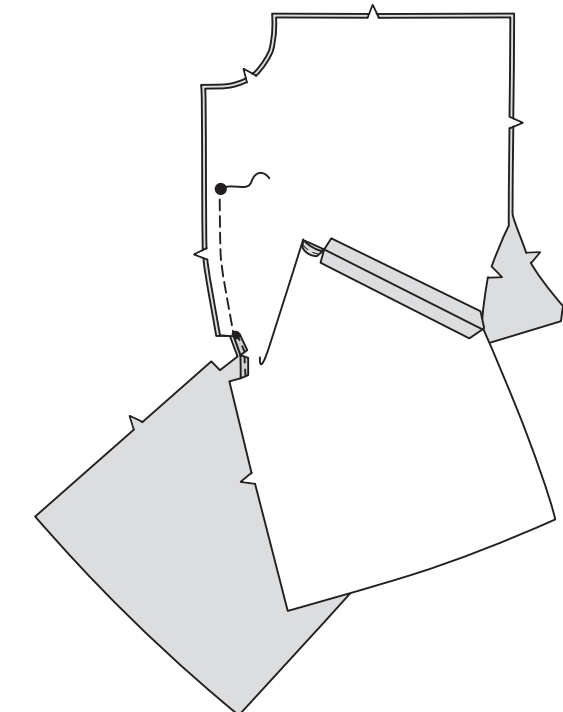
4. Pin right front, right sides together, matching notches and small dots. Stitch from right side edge to small dot.



5. **Views A, B:** Stitch center front seam above upper small dot, as shown.

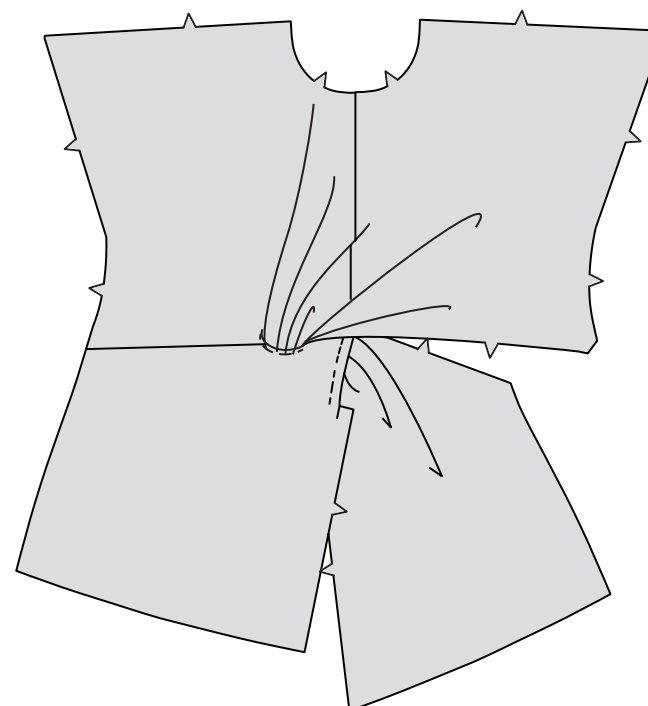


6. **View C:** Stitch center front seam between large dot and upper small dot, as shown.

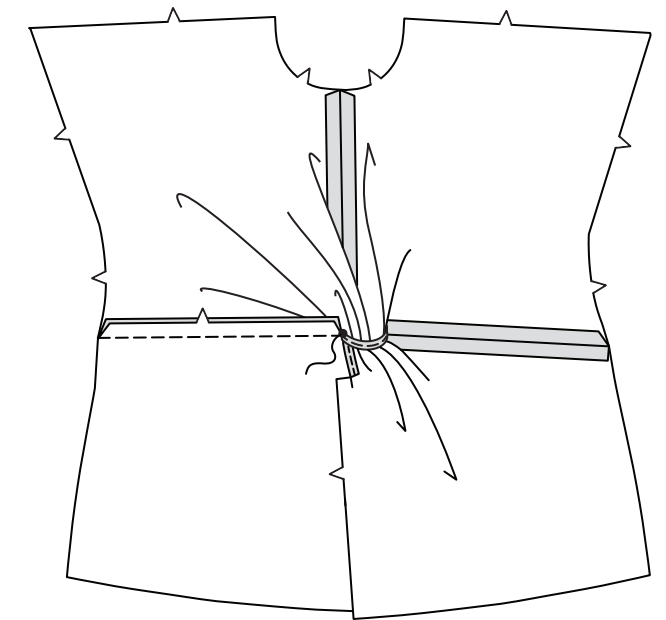


Views A, B, C

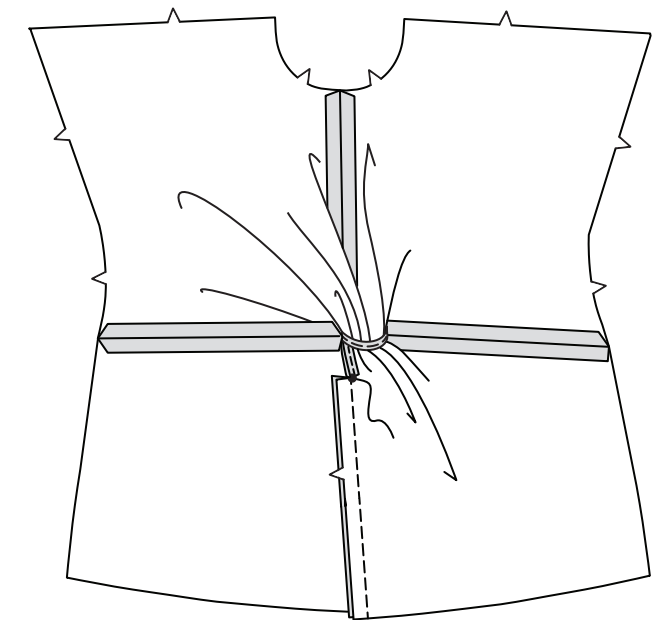
7. To form knot in front, on outside, lap left front over right and pull lower part through opening, as shown.



8. With right sides together, bring notched edges of left front together, encasing right front at waist, as shown. Pin. Stitch.

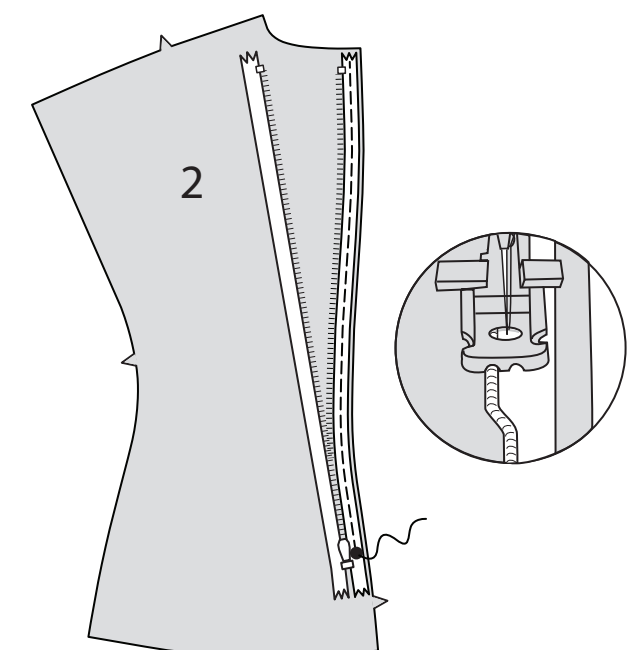


9. Pin remaining center front seam below lower small dot. Stitch.

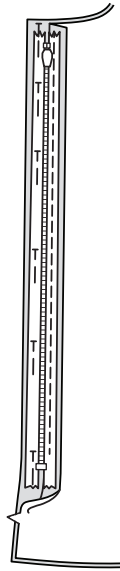


BACK

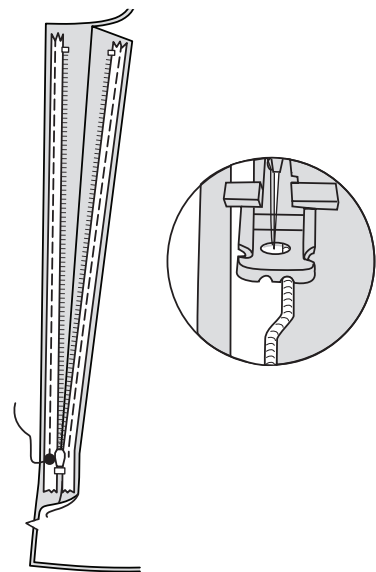
- NOTE:** Use special invisible zipper foot when stitching invisible zipper.
10. Open zipper. On outside, pin zipper to left BACK (2) opening edge, face down in seam allowance, placing top stop 1/4" (6mm) down from neck seamline and zipper teeth on seamline. Position left-hand groove of zipper foot over teeth; stitch close to teeth, ending as close as possible to large circle.



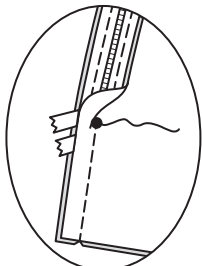
11. Close zipper. Pin remaining zipper tape to right back opening edge, placing zipper teeth on seamline.



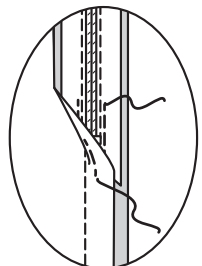
12. Open zipper. Position right-hand groove of zipper foot over teeth; stitch to large circle.



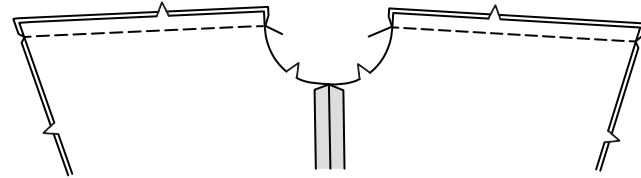
13. Close zipper. Pin back sections together below zipper. Slide zipper foot to notch on the left. Position and lower needle slightly above and to the left of zipper stitching at large circle. Stitch center back seam below zipper stitching.



14. Stitch or hand sew each end of zipper tape to seam allowances, keeping back free when stitching.



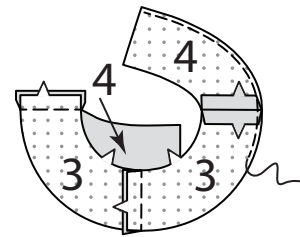
15. Stitch front and back together at shoulders.



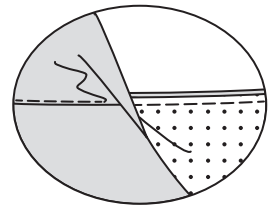
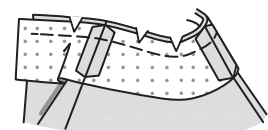
NECK FACINGS

Views A, B

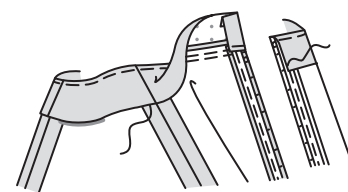
16. Stitch center front seam in FRONT NECK FACING (3) sections. Stitch front neck facing to BACK NECK FACING (4) at shoulders. **FINISH** outer edge of neck facing.



17. Pin neck facing to neck edge of top, matching notches, centers, and shoulder seams. Back edges of facing extends. Baste. Stitch. Trim. **UNDERSTITCH** facing.

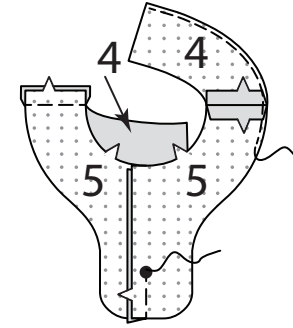


18. Turn facing to inside, turning in ends. Press. **SLIPSTITCH** ends over zipper stitching. Tack at seams.

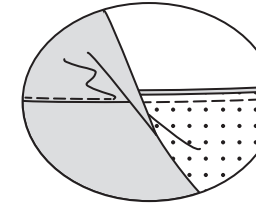
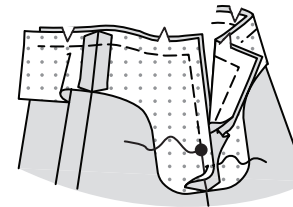


View C

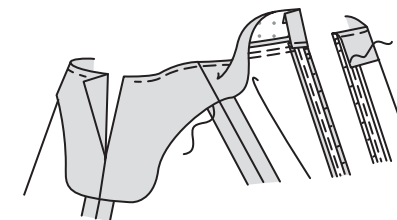
19. Stitch center front seam in FRONT NECK FACING (5) below large dot. Stitch front neck facing to BACK NECK FACING (4) at shoulders. **FINISH** outer edge of neck facing.



20. Pin neck facing to neck edge of top, matching notches, centers, shoulder seams and large dots. Back edges extend. Stitch, breaking stitching at large dots. Trim. **UNDERSTITCH** facing as far as possible.

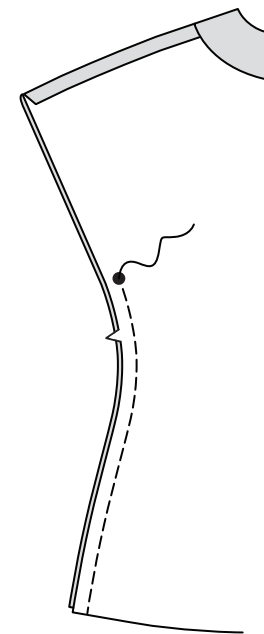


21. Turn facing to inside, turning in ends. Press. **SLIPSTITCH** ends over zipper stitching. Tack at seams.

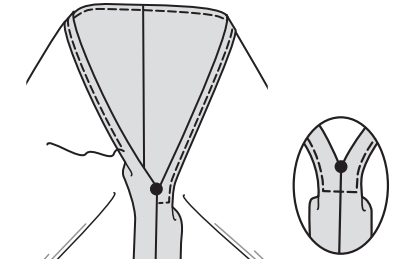


FINISHING

22. Stitch front to back at sides below large dots, as shown.

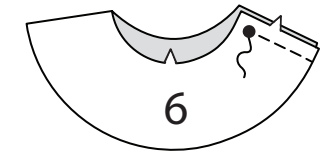


23. Views A, B: Make 5/8" (1.5cm) **NARROW HEM** at armhole edge, tapering to nothing below large circle. Pivot across seam allowance 1/4" (6mm) below large circle when stitching.

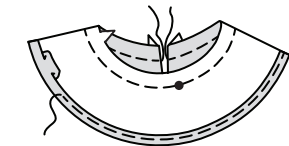


View C Flounce

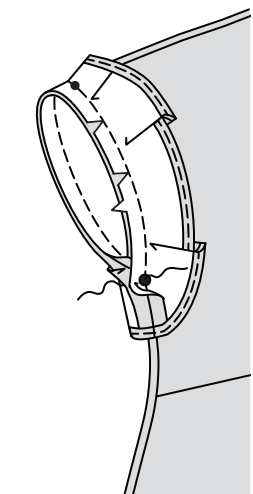
24. Stitch ends of FLOUNCE (6) to large dot.



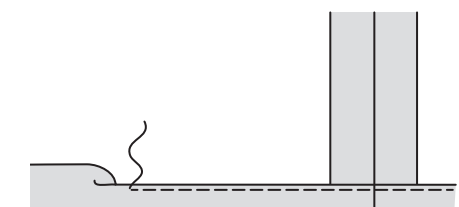
25. **STAYSTITCH** inner edge of flounce. Make a 5/8" (1.5cm) **NARROW HEM** on outer edge of flounce.



26. Pin flounce to armhole edge matching notches, large dots and small dot to shoulder seam. Stitch, breaking stitching at large dot. Trim. Press seam toward top, turning out flounce.



27. Views A, B, C: Make a 5/8" (1.5cm) **NARROW HEM** on lower edge of top.



FRANÇAIS

PLANS DE COUPE

⊕ Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU
-------------------	------------------	------------------	-----------------

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)
 * = WITH NAP/AVEC SENS
S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)
AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)
 ** = WITHOUT NAP/SANS SENS
F/P = FOLD/PLIURE
CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

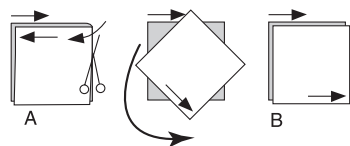
DROIT FIL—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

SIMPLE EPAISSEUR—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

DOUBLE EPAISSEUR

AVEC PLIURE—Placer endroit contre endroit.

* SANS PLIURE—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



PLIURE—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, réservant du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).

★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

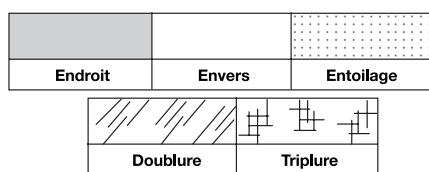
Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

EXPLICATIONS DE COUTURE

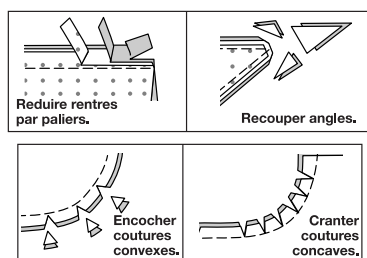
RENTRES DE COUTURE COMPRIS

Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

LEGENDE DES CROQUIS



Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatir les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



GLOSSAIRE

Les termes techniques, imprimés en **CARACTERES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.

FINIR - Piquer à 6 mm du bord non fini et finir avec une des méthodes suivantes : (1) couper aux ciseaux à denteler OU (2) surfiler OU (3) replier le long de la piqûre et piquer près de la pliure OU (4) Finir à la surjeteuse.

FACULTATIF POUR LES OURLETS : Si désiré, poser un extra-fort (ruban bordure).

OURLET ÉTROIT - Replier l'ourlet, presser en répartissant l'ampleur si nécessaire. Déplier l'ourlet. Replier de nouveau en faisant coïncider le bord non fini avec la pliure ; presser. Replier le long du pli ; piquer.

RENFORCER - Piquer à petits points sur la ligne de couture indiquée dans les instructions de couture.

POINTS COULÉS - Glisser l'aiguille dans le bord plié et faire un point au-dessous dans le vêtement, ne prenant qu'un seul fil.

PIQÛRE DE SOUTIEN - Piquer dans le rentré à 3 mm de la ligne de couture, soit à 13 mm du bord non fini).

SOUS-PIQUER - Déplier la parementure ou au-dessous du vêtement ; piquer sur le rentré près de la couture.

HAUT A, B, C

NOTE : Les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

ENTOILAGE

1. Faire adhérer l'ENTOILAGE sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU en suivant la notice d'utilisation.

DEVANT

2. **RENFORCER** les coins intérieurs du DEVANT (1) sur les petits cercles, comme illustré. Cranter jusqu'aux petits cercles.

3. Faire un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm entre les crans, comme illustré.

4. Épingler le devant droit, endroit contre endroit, en faisant coïncider les encoches et les petits cercles. Piquer du bord du côté droit jusqu'au petit cercle.

5. **Modèles A, B** : piquer la couture du milieu devant au-dessus du petit cercle supérieur, comme illustré.

6. **Modèle C** : piquer la couture du milieu devant entre le grand cercle et le petit cercle supérieur, comme illustré.

Modèles A, B, C

7. Pour former le coulant sur l'endroit du devant, superposer le devant gauche au droit et tirer sur la partie inférieure à travers l'ouverture, comme illustré.

8. Endroit contre endroit, superposer les bords à encoche du devant gauche ensemble, en enfermant le devant droit sur la taille, comme illustré. Épingler. Piquer.

9. Épingler la couture du milieu devant restant au-dessous du petit cercle inférieur. Piquer.

DOS

NOTE : Les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

10. Ouvrir la fermeture. Sur l'endroit, épingler la fermeture sur le bord de l'ouverture du DOS gauche (2), vers le bas sur le rentré, en plaçant l'arrêt supérieur à 6 mm de la ligne de couture de l'encolure et les dents de la fermeture sur la ligne de couture. Placer la rainure gauche du pied à fermeture par-dessus les dents ; piquer près des dents, en arrêtant aussi près possible du grand cercle.

11. Fermer la fermeture. Épingler l'autre ruban de la fermeture sur le bord de l'ouverture du dos droit, en plaçant les dents de la fermeture sur la ligne de couture.

12. Ouvrir la fermeture. Placer la rainure droite du pied à fermeture par-dessus les dents ; piquer jusqu'au grand cercle.

13. Fermer la fermeture. Épingler les pièces du dos ensemble au-dessous de la fermeture. Glisser le pied à fermeture vers l'encoche sur la gauche. Positionner et abaisser l'aiguille légèrement au-dessus et vers la gauche de la piqûre de la fermeture sur le grand cercle. Piquer la couture du milieu dos au-dessous de la piqûre de la fermeture.

14. Piquer ou coudre à la main chaque extrémité du ruban de la fermeture sur les rentrés, en maintenant le dos libre au fur et à mesure.

15. Piquer le devant et le dos ensemble sur les épaules.

PAREMENTURES D'ENCOLURE

Modèles A, B

16. Piquer la couture du milieu devant sur les pièces de la PAREMENTURE D'ENCOLURE DEVANT (3). Piquer la parementure d'encolure devant et la PAREMENTURE D'ENCOLURE DOS (4) sur les épaules. FINIR le bord extérieur de la parementure d'encolure.

17. Épingler la parementure d'encolure sur le bord de l'encolure du haut, en faisant coïncider les encoches, les milieux et les coutures d'épaule. Les bords du dos de la parementure s'étendent. Bâti. Piquer. Égaliser. **SOUS-PIQUER** la parementure.

18. Retourner la parementure vers l'intérieur, en repliant les extrémités. Presser. Coudre les extrémités par-dessus la piqûre de la fermeture aux **POINTS COULÉS**. Bâti les coutures.

Modèle C

19. Piquer la couture du milieu devant de la PAREMENTURE D'ENCOLURE DEVANT (5) au-dessous du grand cercle. Piquer la parementure d'encolure devant et la PAREMENTURE D'ENCOLURE DOS (4) sur les épaules. **FINIR** le bord extérieur de la parementure d'encolure.

20. Épingler la parementure d'encolure sur le bord de l'encolure du haut, en faisant coïncider les encoches, les milieux, les coutures d'épaule et les grands cercles. Les bords du dos s'étendent. Piquer, en arrêtant la piqûre aux grands cercles. Égaliser. **SOUS-PIQUER** la parementure aussi loin que possible.

21. Retourner la parementure vers l'intérieur, en repliant les extrémités. Presser. Coudre les extrémités par-dessus la piqûre de la fermeture aux **POINTS COULÉS**. Bâti les coutures.

FINITION

22. Piquer le devant et le dos sur les côtés au-dessous des grands cercles, comme illustré.

23. **Modèles A, B** : faire un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord de l'emmanchure, en amenuisant au-dessous du grand cercle. Pivoter sur le rentré 6 mm au-dessous du grand cercle au fur et à mesure que vous piquez.

Modèle C Volant

24. Piquer les extrémités du VOLANT (6) jusqu'au grand cercle.

25. Faire une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord intérieur du volant. Faire un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord extérieur du volant.

26. Épingler le volant sur le bord de l'emmanchure, en faisant coïncider les encoches, les grands cercles et le petit cercle avec la couture d'épaule. Piquer, en arrêtant la piqûre au grand cercle. Égaliser. Presser la couture vers le haut, en retournant le volant.

27. **Modèles A, B, C** : faire un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur du haut.